

# **া** সহীহ শামায়েলে তিরমিযী

হাদিস নাম্বারঃ ৩১০

(باب ما جاء في ميراث رسول الله ﷺ) এর মীরাস (﴿ الله عَلَيْ اللهُ عَلَيْ الله عَلَيْ اللهُ عَلَيْ الله عَلَيْ الله عَلَيْ اللهُ عَلِيْ الله عَلَيْ الله

### আরবী

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ ، قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : " لا يَقْسِمُ وَرَثَتِي دِينَارًا وَلا دِرْهَمًا ، مَا تَرَكْتُ بَعْدَ نَفَقَةِ نِسَائِي وَمُؤْنَةِ عَامِلِي فَهُوَ صَدَقَةٌ " .

#### বাংলা

৩১০. আবু হুরায়রা (রাঃ) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেন, আমার উত্তরাধিকারী যেন আমার পরিত্যক্ত দীনার (স্বর্ণমুদ্রা) দিরহাম (রৌপ্যমুদ্রা) বন্টন না করে। আমার পরিবার-পরিজন ও আমার কর্মচারীর খরচ দেয়ার পর যা কিছু থাকবে, তা সাদাকা।[1]

## **English**

Abu Hurayrah Radiyallahu 'Anhu says that Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam said: "My heirs must not distribute Dinars and Dirhams. From my assets, after deducting the expenditure of my women (family), and the 'aamils (workers). whatever is left over must be given in sadagah".

### ফুটনোট

[1] মুয়াত্তা মালেক, হা/১৮০৩; সহীহ বুখারী, হা/২৭৭৬; সহীহ মুসলিম, হা/৪৬৮২; আবু দাউদ, হা/২৯৭৬; মুসনাদে আহমাদ, হা/৭৩০১; সুনানুল কুবরা লিল বায়হাকী, হা/১৩১১৭।

#### ব্যাখ্যা

It has been explained that by Aamil, is referred to that person who will be the khalifah of the time after Sayyidina Rasulullah Sallallahu 'Alayhi Wasallam. It is also said that it is that person who collects and brings the harvest of the lands. i.e. who is in charge and manages the lands. It is possible both are intended here. The Baytul Maal is responsible



for the salary of the khalifah, and every person responsible for managing the affairs also has the right to take his share of the estate. It is not necessary that it be in the form of Dinars and Dirhams (currency). For example it is mentioned that, if it is said money should not be distributed, that other things are included. Or it is said the, the distribution is always according to the value of the articles, in which case it shall always be referred to in terms of money.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইমাম পাবলিকেশন্স লিমিটেড

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন